∩®-

Pagina 1 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Vedi denominazione della sostanza o della miscela.

Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Rhiag Group Ltd Oberneuhofstrasse 6 CH-6341 Baar

Tel.: +41 (0)41 769 55 55 Fax: +41 (0)41 769 55 00

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

1.4 Numero telefonico di emergenza

Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

 \cup

Centro Antiveleni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29

Centro Antiveleni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444

Centro Antiveleni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedaliera Papa Giovanni XXIII, Piazza OMS 1, I-24128 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:

Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118

Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300

Centro Antiveleni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Largo Brambilla 3, 50134 Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono:+39 081-5453333 (disponibilità 24 ore)

Centro Antivelèni di Foggia - Azienda Ospedaliero Universitaria di Foggia - Viale Luigi Pinto 1, Plesso Maternità - Piano Terra - 71121 Foggia. Telefono: 800.183459 (Attivo H/24 su 365 giorni)

Centro Antiveleni pediatrico di Roma, Ospedale Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento Emergenza e Accettazione (DEA) - Piazza Sant'Onofrio 4, I-00165 Roma. Telefono: +39 06 - 68593726 (24 ore su 24)

Centro Antiveleni di Verona - Azienda Ospedaliera Integrata Verona - Piazzale Aristide Stefani, 1, I-37126 Verona. Telefono:800 011858

ŒĐ.

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, CH-8032 Zurigo. Telefono di emergenza nazionale (24 ore): 145 (dall'estero: +41 44 251 51)

No. di telefono di emergenza della società:

+41 (0) 41 769 55 55 8.00h - 12.00h, 13.30h - 17.00h

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)



Pagina 2 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

Classe di pericolo Categoria di pericolo

Aquatic Chronic 3 Indicazione di pericolo

H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di

lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

P273-Non disperdere nell'ambiente.

P501-Smaltire il prodotto / recipiente in un apposito impianto autorizzato.

EUH208-Contiene Ammine, C10-14-ter-alchil. Può provocare una reazione allergica.

2.3 Altri pericoli

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene una sostanza con proprietà da perturbatore endocrino(< 0,1 %).

Il prodotto può formare una pellicola sulla superficie dell'acqua, che può impedire lo scambio di ossigeno.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

n.a. **3.2 Miscele**

Distillati (petrolio), paraffinici leggeri di hydrotreating	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119487077-29-XXXX
Index	649-468-00-3
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-158-7
CAS	64742-55-8
Conc. %	1-<10
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Asp. Tox. 1, H304
fattori M	

Distillati (petrolio), frazione intermedia di hydrotreating	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119489867-12-XXXX
Index	649-221-00-X
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-148-2
CAS	64742-46-7
Conc. %	1-<2,5
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Acute Tox. 4, H332
fattori M	Skin Irrit. 2, H315
	Asp. Tox. 1, H304
	Aquatic Chronic 2, H411

Ammine, C10-14-ter-alchil	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119456798-18-XXXX
Index	
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	701-175-2
CAS	
Conc. %	0,1-1

∩®-

Pagina 3 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Acute Tox. 2, H330
fattori M	Acute Tox. 3, H311
	Acute Tox. 4, H302
	Skin Corr. 1B, H314
	Eye Dam. 1, H318
	Skin Sens. 1A, H317
	Aquatic Acute 1, H400 (M=1)
	Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Limiti di concentrazione specifici e ATE (= stime della tossicità	Skin Sens. 1A, H317: >=9 %
acuta (STA))	

C16-18-(numeri pari, saturi e insaturi)-alchilammini	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119473797-19-XXXX
Index	
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	627-034-4
CAS	1213789-63-9
Conc. %	0,01-<0,1
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Acute Tox. 4, H302
fattori M	Skin Corr. 1B, H314
	Eye Dam. 1, H318
	STOT SE 3, H335
	STOT RE 2, H373 (tratto gastrointestinale, polmoni,
	sistema immunitario) (orale)
	Asp. Tox. 1, H304
	Aquatic Acute 1, H400 (M=10)
	Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Per la classificazione e l'identificazione del prodotto possono essere state prese in considerazione le impurità presenti, i dati dei test o altre eventuali informazioni.

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente! Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

I primi soccorritori dovranno prestare attenzione alla tutela personale!

Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!

Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

Ingestione

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

Essicazione della pelle.

Persone sensibili:

Sono possibili reazioni allergiche.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio

Pagina 4 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

5.1 Mezzi di estinzione Mezzi di estinzione idonei

CO2

Schiuma

Estintore a secco

Getto d'acqua a spruzzo

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Ossidi di zolfo

Gas tossici

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8.

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1 Per chi non interviene direttamente

In caso di versamento o di esposizione involontaria, indossare i dispositivi di protezione individuale per evitare la contaminazione.

 $Garantire\ una\ ventilazione\ sufficiente,\ rimuovere\ eventuali\ fonti\ di\ esplosione.$

Evitare la formazione di polvere nei prodotti solidi e in polvere.

Abbandonare possibilmente le zone di pericolo, applicare eventualmente i piani di emergenza presenti.

Evitare la formazione di nebbia di olio.

Allontanare i focolai, non fumare.

Evitare il contatto con occhi e pelle e l'inalazione.

Fare attenzione al rischio di slittamento.

6.1.2 Per chi interviene direttamente

Per l'attrezzatura di protezione adeguata e i dati sui materiali vedi paragrafo 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire con il materiale assorbente (ad esempio il legante universale), e smaltire secondo sezione 13.

6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

7.1.1 Consigli generali

Procurare una buona ventilazione locale.

Allontanare i focolai - Non fumare.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Non portare panni per pulizia impregnati di prodotto nelle tasche dei pantaloni.

Non riscaldare a temperature vicine al punto d'infiammabilità.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

നനം-

Pagina 5 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Non immagazzinare insieme a sostanze comburenti o autoinfiammabili.

Immagazzinare in luogo chiuso, protetto dall'umidità.

Escludere qualsiasi penetrazione nel terreno.

7.3 Usi finali particolari

Al momento non sono presenti informazioni.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Denominazione chimica Distillati (petrolio), paraffinici pesanti hydrotreating	Conc. %:
MAK / VME: 100 ppm (525 mg/m3) (White Spirit) KZGW / VLE:	
Überwachungsmethoden / Les procédures	
de suivi / Le procedure di monitoraggio:	
BAT / VBT: Sonstiges / Div	/ers:
Denominazione chimica Nebbia di olio minerale	Conc. %:
TLV-TWA: 5 mg/m3 I (Olio minerale, esclusi i TLV-STEL:	TLV-C:
fluidi di lavorazione del metallo, ACGIH)	
Le procedure di monitoraggio: - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
BEI: Altre informazi	oni:
© Denominazione chimica Nebbia di olio minerale	Conc. %:
MAK / VME: 0,2 mg/m3 e (Mineralölnebel) KZGW / VLE:	
Überwachungsmethoden / Les procédures	
de suivi / Le procedure di monitoraggio: - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
BAT / VBT: Sonstiges / Div	/ers:

Ambito di applicazione	inici leggeri di hydrotreating Via di esposizione /	Effetti sulla salute	Descrizio	Valore	Unità	Osservazi
7 "	Compartimento ambientale		ne			one
	Ambiente – orale (grasso animale)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Utenza	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	1,19	mg/m3	
Utenza	Uomo - orale	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,74	mg/kg bw/day	
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,97	mg/kg bw/day	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo,	DNEL	2,7	mg/m3	

Distillati (petrolio), frazione intermedia di hydrotreating							
Ambito di applicazione	Via di esposizione / Compartimento ambientale	Effetti sulla salute	Descrizio ne	Valore	Unità	Osservazi one	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Breve periodo, effetti sistemici	DNEL	5003	mg/m3		
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	2,9	mg/kg bw/day		
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	16,4	mg/m3		



Pagina 6 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Ammine, C10-14-ter-alchi						
Ambito di applicazione	Via di esposizione / Compartimento ambientale	Effetti sulla salute	Descrizio ne	Valore	Unità	Osservazi one
	Ambiente - acqua dolce		PNEC	0,001	mg/l	
	Ambiente – acqua marina		PNEC	0	mg/l	
	Ambiente – sedimento, acqua dolce		PNEC	2,14	mg/kg dw	
	Ambiente – sedimento, acqua marina		PNEC	0,214	mg/kg dw	
	Ambiente - suolo		PNEC	0,428	mg/kg dw	
	Ambiente – impianto di trattamento delle acque di scarico		PNEC	0,635	mg/l	
	Ambiente – acqua, emissione sporadica (intermittente)		PNEC	0,004	mg/l	
Utenza	Uomo - orale	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,35	mg/kg bw/day	

Ambito di applicazione	Via di esposizione /	Effetti sulla salute	Descrizio	Valore	Unità	Osservazi
	Compartimento		ne			one
	ambientale					
	Ambiente - acqua dolce		PNEC	0,26	μg/l	
	Ambiente – acqua marina		PNEC	0,026	μg/l	
	Ambiente – sedimento, acqua dolce		PNEC	3,76	mg/kg dw	
	Ambiente – sedimento,		PNEC	0,376	mg/kg dw	
	acqua marina					
	Ambiente - suolo		PNEC	10	mg/kg dw	
	Ambiente – impianto di trattamento delle acque di		PNEC	550	μg/l	
	scarico					
	Ambiente – acqua, emissione sporadica (intermittente)		PNEC	1,6	μg/l	
Utenza	Uomo - orale	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,04	mg/kg bw/day	
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,09	mg/kg	

Distillati (petrolio), paraffinici pesanti hydrotreating							
Ambito di applicazione	Via di esposizione /	Effetti sulla salute	Descrizio	Valore	Unità	Osservazi	
	Compartimento		ne			one	
	ambientale						
	Ambiente – orale (grasso		PNEC	9,33	mg/kg		
	animale)				feed		

- TLV-TWA = Valore limite 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5μm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.).
- (8) = Frazione inalabile (Direttiva 2017/164/EU, Direttiva 2004/37/CE). (9) = Frazione respirabile (Direttiva 2017/164/EU, Direttiva 2004/37/CE). (11) = Frazione inalabile (Direttiva 2004/37/CE). (12) = Frazione inalabile. Frazione respirabile negli Stati membri che applicano, alla data di entrata in vigore della presente direttiva, un sistema di biomonitoraggio con un valore limite biologico non superiore a 0,002 mg Cd/g di creatinina nelle urine (Direttiva 2004/37/CE).
- VLEP-8h = Valori limite di esposizione professionale 8 ore | TLV-STEL = Valore limite limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.).
- (8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valore limite di esposizione a breve termine in relazione a un periodo di riferimento di 1 minuto (2017/164/EU).
- VLEP-BT = Valori limite di esposizione professionale Breve Termine | TLV-C = Valore limite limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e =

₩

Pagina 7 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin = pericolo di assorb. cutaneo. OTO = agente chimico ototossico (ACGIH, S.U.A.).

(13) = La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea e delle vie respiratorie (Direttiva 2004/37/CE), (14) = La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea (Direttiva 2004/37/CE).

MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur (limite) moyenne d'exposition. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires |

KZGW / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition calculée sur une courte durée. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires, # = KZGW darf im Mittel auch während 15 Minuten nicht überschritten werden. |

BAT / VBT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables:

Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, Ā = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum.

Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition - nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht.

Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum.

Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la période de travail, c = exposition de longue durée - après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail. |

Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S = Sensibilisator / sensibilisateur. B = Biologisches Monitoring / Monitoring biologique. OL = Lärmverstärkende Ototoxizität. P = provisorisch / valeur provisoire. C1A,C1B,C2 = Cancerogen Kat.1A,1B,2 / cancérigène Cat.1A,1B,2. M1A,M1B,M2 = Mutagen Cat.1A,1B,2 / mutagène Cat.1A,1B,2. R1AF,R1BF,R2F/R1AD,R1BD,R2D = Reproduktionstox. Kat.1A,1B,2 (F=Fruchtbarkeit, D=Entwicklung) / Toxique pour la

reproduction Cat.1A,1B,2 (F=fertilité, D=développement). SS-A,SS-B,SS-C, = Schwangerschaft Gruppe A,B,C / grossesse groupe A,B,C.

8.2 Controlli dell'esposizione

L'utilizzo professionale di questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) da parte di donne incinte o madri allattanti è soggetto a restrizioni o vietato (Svizzera).

Le relative basi legali e le disposizioni dettagliate sono riportate nella sezione 15.

8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

I metodi di valutazione appropriati per il controllo dell'efficacia delle misure di protezione adottate comprendono i metodi di rilevazione sia dal punto di vista metrologico che non.

Tali metodi vengono descritti ad esempio con EN 14042.

EN 14042 "Ambiente sul posto di lavoro. Guida per l'applicazione e l'impiego di procedure e apparecchi per la determinazione della presenza di agenti chimici e biologici".

8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166), in caso di pericolo di spruzzi.

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Guanti di protezione in nitrile (EN ISO 374).

Spessore minimo dello strato in mm:

0,33

Tempo di permeazione in minuti:

>= 480

Si consiglia crema protettiva per le mani.

I tempi di traforo accertati secondo EN 16523-1 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

In casi normali non necessario.

In caso di formazione di nebbia d'olio:

Pagina 8 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

Filtro A P3 (EN 14387), colore distintivo marrone, bianco

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Pericoli termici: Non applicabile

Informazioni addizionali per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei quanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: Liquido Marrone Colore: Odore: Caratteristico Soglia olfattiva: Non determinato Punto di fusione/punto di congelamento: Non determinato Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: Non determinato

Infiammabilità (solidi, gas):

Limite inferiore di esplosività: Non determinato Limite superiore di esplosività: Non determinato

Punto di infiammabilità: 205 °C

Temperatura di autoaccensione: Non determinato Temperatura di decomposizione: Non determinato pH: n.a.

Viscosità: 158 mm2/s (40°C) Viscosità: 16,0 mm2/s (100°C)

Idrosolubilità: Insolubile

Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua): Non determinato Tensione di vapore: Non determinato Densità: 0,880 g/ml Densità di vapore (Aria = 1): Non determinato Velocità di evaporazione: Non determinato

Densità sfuso: n.a.

Solubilità (le solubilità): Non determinato Proprietà esplosive: Prodotto non esplosivo.

Proprietà ossidanti: No

9.2 Altre informazioni

Miscibilità: Non determinato Conducibilità: Non determinato Liposolubilità / solvente: Non determinato Non determinato Contenuto di solvente: Tensione superficiale: Non determinato

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

10.2 Stabilità chimica

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa nota.



Pagina 9 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

10.4 Condizioni da evitare

Vedi anche sezione 7. Fiamme, fonti d'accensione

10.5 Materiali incompatibili

Vedi anche sezione 7.

Evitare il contatto con ossidanti forti.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche sezione 5.2.

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

Hypoid-Getriebeoel (GL5) SA						
Tossicità / effetto	Punto	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
	finale					
Tossicità acuta orale:	ATE	>2000	mg/kg			Valore calcolato
Tossicità acuta dermale:	ATE	>2000	mg/kg			Valore calcolato
Tossicità acuta inalativa:	ATE	>20	mg/l/4h			Vapori
						pericolosi,
						Valore calcolato
Tossicità acuta inalativa:	ATE	>5	mg/l/4h			Aerosol, Valore
						calcolato
Corrosione/irritazione						n.d.d.
cutanea:						
Lesioni oculari						n.d.d.
gravi/irritazioni oculari gravi:						
Sensibilizzazione respiratoria						n.d.d.
o cutanea:						
Mutagenicità delle cellule						n.d.d.
germinali:						
Cancerogenicità:						n.d.d.
Tossicità per la riproduzione:						n.d.d.
Tossicità specifica per organi						n.d.d.
bersaglio - esposizione						
singola (STOT-SE):						
Tossicità specifica per organi						n.d.d.
bersaglio - esposizione						
ripetuta (STOT-RE):						
Pericolo in caso di						n.d.d.
aspirazione:						
Sintomi:						n.d.d.

Distillati (petrolio), paraffinio	i leggeri di	hydrotreating				
Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analogismo
Tossicità acuta dermale:	LD50	>5000	mg/kg	Conigli	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogismo
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol, Analogismo
Corrosione/irritazione cutanea:				Conigli	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Non irritante, Analogismo
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:				Conigli	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Non irritante, Analogismo
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Cavie	OECD 406 (Skin Sensitisation)	No (contatto con la pelle), Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo, Analogismo

Pagina 10 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006
Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Mutagenicità delle cellule germinali:				Mammifero	OECD 473 (In Vitro Mammalian	Negativo, AnalogismoChin
germinan.					Chromosome Aberration Test)	ese hamster
Cancerogenicità:				Topi	OECD 451	Negativo,
					(Carcinogenicity Studies)	Analogismoder mal
Tossicità per la riproduzione:	NOAEL	1000	mg/kg bw/d	Ratti	OECD 421 (Reproduction/Develop mental Toxicity Screening Test)	Analogismoder mal
Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo):				Ratti	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativo, Analogismo
Pericolo in caso di aspirazione:						Sì
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale:	NOAEL	125	mg/kg bw/d	Ratti	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analogismo
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) dermale:	NOAEL	<30	mg/kg bw/d	Ratti	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Analogismo
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) dermale:	NOAEL	1000	mg/kg	Conigli	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analogismo
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa:	NOAEL	0,05	mg/l	Ratti	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Aerosol, Analogismo
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa:	NOAEL	0,15	mg/l	Ratti		Aerosol, Analogismo13 weeks

Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Tossicità acuta dermale:	LD50	>2000	mg/kg	Conigli	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Tossicità acuta inalativa:	LC50	4,6	mg/l/4h	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol
Tossicità acuta inalativa:	LC50	1,72	mg/l/4h	Ratti		Nebbia, Aerosol
Corrosione/irritazione cutanea:			_	Conigli	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:				Conigli	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Non irritante
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Cavie	OECD 406 (Skin Sensitisation)	No (contatto con la pelle)
Mutagenicità delle cellule germinali:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Торі	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativo, Analogismo
Cancerogenicità:						NegativoDMSO -extract <3% (IP 346)
Tossicità per la riproduzione:				Ratti	OECD 416 (Two- generation Reproduction Toxicity Study)	Negativo, Analogismooral



Pagina 11 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006
Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo):				Ratti	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativo, Analogismooral, dermal
Pericolo in caso di aspirazione:						Sì, Asp. Tox. 1
Sintomi: Tossicità specifica per organi	NOAEL	1000	mg/kg	Conigli	OECD 410 (Repeated	mal di testa, sensazione di malessere e vomito Analogismo
bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) dermale:					Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa:	NOAEL	0,88	mg/l	Ratti	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Aerosol, Analogismo

Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:	LD50	612	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Tossicità acuta dermale:	LD50	251	mg/kg	Ratti	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Tossicità acuta inalativa:	LC50	1,19	mg/l/4h	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Vapori pericolosi, Femmina
Tossicità acuta inalativa:	LC50	1,7	mg/l/4h	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Vapori pericolosi, Maschio
Corrosione/irritazione cutanea:				Conigli		Skin Corr. 1B
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:				Conigli		Eye Dam. 1
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Cavie	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1A
Mutagenicità delle cellule germinali:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Mammifero	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	NegativoChine e hamster
Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo):	NOAEL	5	mg/kg bw/d	Ratti	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativoderma
Tossicità per la riproduzione (effetti sulla fertilità):				Ratti	OECD 415 (One- Generation Reproduction Toxicity Study)	Negativooral
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):						Irritazione delle vie respiratorie
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) dermale:	NOAEL	20	mg/kg	Ratti	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) inalativa:	NOAEL	19	mg/m3	Ratti	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Vapori pericolosi4 weeks

C16-18-(numeri pari, saturi e insaturi)-alchilammini										
Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione				
Tossicità acuta orale:	LD50	1689	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)					
Tossicità acuta dermale:	LD50	>2000	mg/kg	Ratti	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogismo				

Pagina 12 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006
Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Tossicità acuta inalativa:	LD50	>0,099	ppmV/4h	Ratti	OECD 403 (Acute	Analogismo,
i oooioita aoata malativa.	2000	70,000	PPIIIV	- Natu	Inhalation Toxicity)	Aerosol
Corrosione/irritazione				Conigli	OECD 404 (Acute	Skin Corr. 1B
cutanea:					Dermal	
					Irritation/Corrosion)	
Lesioni oculari				Conigli	OECD 405 (Acute	Eye Dam. 1,
gravi/irritazioni oculari gravi:					Eye	Analogismo
					Irritation/Corrosion)	
Sensibilizzazione respiratoria				Cavie	OECD 406 (Skin	No (contatto
o cutanea:					Sensitisation)	con la pelle),
						Analogismo
Mutagenicità delle cellule				Salmonella	OECD 471 (Bacterial	Negativo,
germinali:				typhimurium	Reverse Mutation	Analogismo
					Test)	
Mutagenicità delle cellule					OECD 476 (In Vitro	Negativo
germinali:					Mammalian Cell Gene	
					Mutation Test)	
Tossicità per la riproduzione	NOAEL	12,5	mg/kg	Ratti	OECD 421	Negativo,
(effetti sulla fertilità):					(Reproduction/Develop	Analogismo
					mental Toxicity	
-					Screening Test)	1 2 1 1 1
Tossicità specifica per organi						Irritazione delle
bersaglio - esposizione						vie respiratorie,
singola (STOT-SE):						STOT SE 3,
<u> </u>						H335
Pericolo in caso di aspirazione:						Sì
Tossicità specifica per organi	NOAEL	3,25	mg/kg/d	Ratti	OECD 407 (Repeated	Organo/i
bersaglio - esposizione					Dose 28-Day Oral	bersaglio: tratto
ripetuta (STOT-RE) orale:					Toxicity Study in	gastrointestinal
					Rodents)	e, polmoni,
						sistema
						immunitario

Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analogismo
Tossicità acuta dermale:	LD50	>5000	mg/kg	Conigli	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogismo
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol, Analogismo
Corrosione/irritazione cutanea:				Conigli	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Non irritante, Analogismo
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:				Conigli	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Non irritante, Analogismo
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Cavie	OECD 406 (Skin Sensitisation)	No (contatto con la pelle), Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo, Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativo, Analogismo Chinese hamster
Mutagenicità delle cellule germinali:				Topi	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativo, Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Торі	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativo, Analogismo

Pagina 13 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

Cancerogenicità:	1			Topi	OECD 451	Negativo,
Caricerogeriicita.				ТОРІ	(Carcinogenicity	Analogismo 78
					Studies)	weeks, dermal
Tossicità per la riproduzione:	NOAEL	>=1000	mg/kg	Ratti	OECD 421	Negativo,
receicita per la ripredazione.	1107122	7-1000	bw/d	- ratti	(Reproduction/Develop	Analogismo ora
					mental Toxicity	J
					Screening Test)	
Tossicità per la riproduzione	NOAEL	> 5000	mg/kg	Ratti	OECD 414 (Prenatal	Negativo,
(danni per lo sviluppo):			bw/d		Developmental	Analogismo oral
					Toxicity Study)	
Tossicità per la riproduzione	NOAEL	30	mg/kg	Ratti	OECD 414 (Prenatal	Negativo,
(danni per lo sviluppo):					Developmental	Analogismo
					Toxicity Study)	dermal
Pericolo in caso di						No
aspirazione:						
Sintomi:						essicazione
						della pelle.,
						insufficienza
						respiratoria,
						tosse, febbre
Tossicità specifica per organi	LOAEL	125	mg/kg	Ratti	OECD 408 (Repeated	Analogismo
bersaglio - esposizione					Dose 90-Day Oral	
ripetuta (STOT-RE) orale:					Toxicity Study in	
T:-::::::::::::::::::::::::::::::::	NOAEL	00		D-#:	Rodents)	A I
Tossicità specifica per organi	NOAEL	30	mg/kg	Ratti	OECD 411	Analogismo
bersaglio - esposizione					(Subchronic Dermal	
ripetuta (STOT-RE) dermale:					Toxicity - 90-day	
Tossicità specifica per organi	NOAEL	1000		Conigli	Study) OECD 410 (Repeated	Analagiama
bersaglio - esposizione	NOAEL	1000	mg/kg	Conigii	Dose Dermal Toxicity -	Analogismo
ripetuta (STOT-RE) dermale:					90-Day)	
Tossicità specifica per organi	NOAEL	150	mg/m3	Ratti	30-Day)	Analogismo 13
bersaglio - esposizione	NOALL	150	ling/ins	Ratti		weeks
ripetuta (STOT-RE) inalativa:						WOOKS
Tossicità specifica per organi	NOAEL	220	mg/m3	Ratti	OECD 412 (Subacute	Analogismo 4
bersaglio - esposizione			1119,1110	1.000	Inhalation Toxicity -	weeks
ripetuta (STOT-RE) inalativa:					28-Day Study)	
ipotata (OTOT INE) irialativa.					20 Day Olady)	

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Per altre eventuali domande sugli effetti sull'ambiente vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

Hypoid-Getriebeoel (Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90											
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione					
12.1. Tossicità del							n.d.d.					
pesce:												
12.1. Tossicità della							n.d.d.					
dafnia:												
12.1. Tossicità delle							n.d.d.					
alghe:												
12.2. Persistenza e							n.d.d.					
degradabilità:												
12.3. Potenziale di							n.d.d.					
bioaccumulo:												
12.4. Mobilità nel							n.d.d.					
suolo:												
12.5. Risultati della							n.d.d.					
valutazione PBT e												
vPvB:												
12.6. Altri effetti							n.d.d.					
avversi:												

Tossicità / effetto Punto finale Tempo Valore Unità Organismo Metodo di controllo	Distillati (petrolio), paraffinici leggeri di hydrotreating											
	Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo		Osservazione				

Pagina 14 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006
Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

12.1. Tossicità del pesce:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Tossicità del pesce:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analogismo
12.1. Tossicità del pesce:	NOEC/NOEL	14d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Tossicità della dafnia:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analogismo
12.3. Potenziale di bioaccumulo:						,	Non prevedibile
12.1. Tossicità della dafnia:	EL50	48h	> 10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analogismo
12.1. Tossicità delle alghe:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchnerie Ila subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analogismo
12.1. Tossicità delle alghe:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchnerie Ila subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analogismo
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Non facilmente biodegradàbile, Analogismo
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	Log Pow		>6				@20°C
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB

Distillati (petrolio), frazione intermedia di hydrotreating							
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	57,5	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Facilmente biodegradabile
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	1,13	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	25	%		84/449/EEC C.7	Non facilmente biodegradàbile

Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	1,3	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Tossicità del pesce:	NOEC/NOEL	>60d	0,078	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	96d
12.1. Tossicità della dafnia:	EC50	48h	2,5	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

Pagina 15 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006
Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

12.1. Tossicità delle alghe:	EC50	72h	0,44	mg/l	Pseudokirchnerie Ila subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Tossicità delle alghe:	NOEC/NOEL	72h	0,05	mg/l	Pseudokirchnerie Ila subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	21,8	%	activated sludge	OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Non facilmente biodegradàbile
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	Log Pow		2,9			,	Basso23 °C
Tossicità dei batteri:	EC50	30min	63,5	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

C16-18-(numeri pari, saturi e insaturi)-alchilammini							
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	LL50	96h	0,06	mg/l	Pimephales promelas		EPA OPPTS 850.1085
12.1. Tossicità della dafnia:	EL50	48h	0,011	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Tossicità delle alghe:	EC50	72h	0,46	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Tossicità delle alghe:	EL50	96h	0,04	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	66	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Facilmente biodegradabile
Tossicità dei batteri:	EL50	3h	32	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Analogismo

Distillati (petrolio), paraffinici pesanti hydrotreating							
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	NOEC/NOEL	14d	>=1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Tossicità del pesce:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analogismo
12.1. Tossicità della dafnia:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analogismo

∩ @-

Pagina 16 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

12.1. Tossicità della dafnia:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analogismo
12.1. Tossicità delle alghe:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchnerie Ila subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Non facilmente biodegradàbile, Analogismo
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Per il materiale / la miscela / le quantità residue

Strofinacci, carta o altro materiale organico sporchi ed impregnati rappresentano un pericolo d'incendio e vanno raccolti e smaltiti sotto controllo.

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

13 02 05 oli minerali per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

Portare allo sfruttamento delle sostanze.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (LTR, RS 814.610.1, Svizzera).

Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

15 01 01 imballaggi di carta e cartone

15 01 02 imballaggi di plastica

15 01 04 imballaggi metallici

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (LTR, RS 814.610.1, Svizzera).

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Indicazioni generali

14.1. Numero ONU:

Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto:n.a.14.4. Gruppo di imballaggio:n.a.Codice di classificazione:n.a.LQ:n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Tunnel restriction code:

Trasporto via mare (Codice IMDG)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

നത-

Pagina 17 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto:n.a.14.4. Gruppo di imballaggio:n.a.Inquinante marino (Marine Pollutant):n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Trasporto via aerea (IATA)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a. 14.4. Gruppo di imballaggio: n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Se non diversamente specificato, per eseguire un trasporto sicuro dovranno essere rispettate le relative misure generali di solito in

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Rispettare restrizioni:

Osservare le disposizioni emesse dall'associazione di categoria e quelle della medicina del lavoro.

Direttiva 2010/75/UE (COV):

1,001 %

Liquido categoria A (rips. liquidi che possono inquinare l'acqua in piccole entità) sec. "classificazione di liquidi inquinanti per l'acqua" (Svizzera).

VOC-CH: <3%

Nel quadro del loro lavoro le donne incinte e le madri allattanti non possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Se, in base a una valutazione dei rischi non ne risultano minacce concrete

per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione possono lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) (art. 63 OLL 1, RS 822.111 (Svizzera)).

MAK / BAT, VME/VLE / VBT:

Vedi sezione 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim (RS 813.11, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim (RS 814.81, Svizzera).

Osservare la ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAt (RS 814.318.142.1, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR) (RS 814.12, Svizzera).

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

SEZIONE 16: altre informazioni

Sezioni rielaborate:

2, 3, 11, 12

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di sostanze pericolose.

Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo il regolamento (CE) 1272/2008 (CLP):

Classificazione secondo Regolamento (CE) num. 1272/2008 (CLP)	Metodo di valutazione utilizzato
Aquatic Chronic 3, H412	Classificazione ai sensi del procedimento di
	calcolo.

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

H330 Letale se inalato.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta se ingerito.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H302 Nocivo se ingerito.

Pagina 18 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H311 Tossico per contatto con la pelle.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H315 Provoca irritazione cutanea. H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H332 Nocivo se inalato.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Aquatic Chronic — Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico

Asp. Tox. — Pericolo in caso di aspirazione

Acute Tox. — Tossicità acuta - per inalazione

Skin Irrit. — Irritazione cutanea

Acute Tox. — Tossicità acuta - per via cutanea

Acute Tox. — Tossicità acuta - via orale

Skin Corr. — Corrosione cutanea
Eye Dam. — Lesioni oculari gravi
Skin Sens. — Sensibilizzazione cutanea

Aquatic Acute — Pericoloso per l'ambiente acquatico - acuto

STOT SE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola - Irritazione delle vie respiratorie

STOT RE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta

Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= STA - Stima della tossicità acuta)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)

BSEF The International Bromine Council

body weight (= peso corporeo) bw

ca. circa

CAS Chemical Abstracts Service

Comunità Europea CE

Comunità Economica Europea

ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici - ORRPChim, Svizzera)

Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)

CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico

Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

Conc. Concentrazione

DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)

DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)

dw dry weight (= massa secca)

ecc. eccetera

ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche) European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances **FINECS**

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

ΕN Standard europei

United States Environmental Protection Agency (United States of America) EPA Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente) ERC

EVAL Copolimero etilene-alcol vinilico

Numero di fax Fax.

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di

classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)

GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) Ɗ@-

Pagina 19 di 19

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.10.2021 / 0006 Versione sostituita del / Versione: 14.07.2021 / 0005

Data di entrata in vigore: 12.10.2021 Data di stampa PDF: 12.10.2021 Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 80W-90

incl. incluso

IUCLIDInternational Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Unione internazionale della chimica pura e applicata)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrazione Letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Dose letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio (dose letale mediana))

LQ Limited Quantities

LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)

n.a. non applicabile

n.d. nessun dato disponibile

n.d. non disponibile

n.t. non testato

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organico

OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)

OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)

p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)

PE Polietilene

PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)

PVC Polivinilcloruro

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE)

concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

UE Unione Europea

UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)

VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.

Elaborato di:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.